

BELGISCHE SENAAT

—
BUITENGEWONE ZITTING 1958.
 —

—
 COMMISSIEVERGADERING VAN 29 JULI 1958.
 —

Aanvullend verslag van de Commissie voor de Middenstand, belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot invoering van beroepsuitoefeningsvoorwaarden in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsbedrijven.

SÉNAT DE BELGIQUE

—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1958.
 —

—
 RÉUNION DU 29 JUILLET 1958.
 —

Rapport complémentaire de la Commission des Classes moyennes chargée d'examiner le projet de loi instituant des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie.

Aanwezig : de hh. WIARD, voorzitter; BREYNE, BUTS, CAMBY, CUVELLIER, DUA, HERCOT, OBLIN, PAIRON, ROLAND, SANTENS, VAN DEN BERGHE, VANDEPUTTE, VAN IN, VERHAEST, VERSPEETEN en DE CLERCK, verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uwe Commissie heeft het wetsontwerp tot invoering van beroepsuitoefeningsvoorwaarden in de ambachts- de kleine- en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsbedrijven opnieuw onderzocht tijdens haar vergaderingen van 24 en 29 juli jl.

De heer Minister van Middenstand dient onmiddellijk een reeks amendementen namens de Regering in, ten einde de tekst van het ontwerp die op 18 februari 1954 gewijzigd werd door de Senaatscommissie, opnieuw volledig in overeenstemming te brengen met de tekst zoals hij op 17 juli 1953, werd aangenomen door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Met 9 stemmen bij 8 onthoudingen worden zij aangenomen en beslist de Commissie de tekst door de Kamer goedgestemd als basis van haar verdere besprekingen te nemen.

Uiteenzetting door de Minister.

Hierop verantwoordt de Minister de dringende noodzakelijkheid tot invoering van vestigingseisen. Nadat hij de verschillende wetsvoorstellen en wetsontwerpen ter zake neergelegd in de jongste jaren, heeft opge-

R. A 4719.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
 489 (Zitting 1952-1953) : Ontwerp overgemaakt door de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
 221 (Zitting 1953-1954) : Verslag.
 Handelingen van de Senaat :
 30 november 1954.

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de ses réunions des 24 et 29 juillet derniers, votre Commission a soumis à un nouvel examen le projet de loi instituant des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et moyen commerce et de la petite industrie.

Dès l'ouverture des débats, le Ministre des Classes moyennes a déposé, au nom du Gouvernement, une série d'amendements afin que le texte du projet, qui a été modifié le 18 février 1954 par la Commission du Sénat, puisse être mis en concordance avec celui que la Chambre des Représentants avait voté en sa séance du 17 juillet 1953. Ces amendements sont adoptés par 9 voix et 8 abstentions et la Commission décide de prendre pour base de ses discussions le texte voté par la Chambre.

Exposé du Ministre.

Ensuite, le Ministre justifie l'urgence qu'il y a à instituer des conditions d'établissement. Après avoir énuméré les divers projets et propositions de loi qui ont été déposés à ce sujet au cours des dernières

R. A 4719.

Voir :

Documents du Sénat :
 489 (Session de 1952-1953) : Projet transmis par la Chambre des Représentants;
 221 (Session de 1953-1954) : Rapport.
 Annales du Sénat :
 30 novembre 1954.

somd, wijst hij op de noodzakelijkheid aan de beroepsopleiding een bekroning te geven door vestigingseisen. De Regering kan ter zake niet willekeurig handelen. Het zijn de representatieve beroepsverenigingen die zelf voor het beroep waarin zij staan, initiatief moeten nemen. Daarenboven moeten de interprofessionele organen een gemotiveerd advies uitbrengen.

Het is meer en meer noodzakelijk, degene die zich willen vestigen in een of ander beroep voor te bereiden op hun verantwoordelijkheid en taak in de gemeenschap, zodat zij later niet mislukken, zoals het veelal gebeurt. Algemeen wordt aan ambachtslieden, handelaars en dienstverleningsbedrijven verweten dat zij noch solidair noch georganiseerd zijn. Er zijn niet te veel handelaars, maar er zijn er wel te veel die onvoorbereid of onbekwaam zijn. De absolute vrijheid kan onmogelijk gehandhaafd worden in een beschaafde samenleving. We stellen vast dat in de meest diverse domeinen, bekwaamheidsproeven worden afgelegd, zelfs voor zeer nederige functies.

Toestand in de Europese gemeenschap.

Nederland :

In 1949 werd tussen België en Nederland een gentlemen's agreement gesloten nopens de respectievelijke vestiging in beide landen. Dit in afwachting dat in ons land ook vestigingseisen zouden worden ingevoerd. Op 3 februari 1958 werd het Verdrag van de Economische Beneluxunie geparafeerd. De datum nadert vlug waarop Nederlanders en Luxemburgers zich vrij zullen kunnen vestigen in België en alleen gehouden zijn te voldoen aan de wetgeving die in ons land geldt.

Op 1 januari 1957 waren er 3.852 Nederlanders in België gevestigd die aan onze criteria beantwoorden. Op die datum hadden slechts 3 Belgen hun aanvraag ingediend om zich als zelfstandige te vestigen in Nederland.

Uit vroegere documenten is de wetgeving van vestigingseisen in Nederland genoegzaam bekend.

West-Duitsland :

Er bestaat een wetgeving op de uitoefening van een ambacht. Inschrijving in ambachtsregister en brevet van meesterschap zijn verplichtend. Een handelaar moet niet alleen ingeschreven zijn, maar daarenboven een bewijs van 2 jaren praktijk kunnen voorleggen en een certificaat kunnen vertonen van handelsbekwaamheid. Voor bepaalde beroepen, bv. in pharmaceutische beroepen, zijn zeer bijzondere kennissen vereist.

Luxemburg :

Bijzondere wetgeving voor de ambachten en ambachtslieden-handelaars. Het patent van meester is ingevoerd voor al wie de materie omvormt.

années, il met l'accent sur la nécessité de donner une consécration légale à la formation professionnelle en instituant des conditions d'établissement. Le Gouvernement ne pourra pas prendre des décisions arbitraires. C'est aux associations professionnelles qu'il appartiendra de prendre des initiatives concernant la profession qu'elles représentent. De plus, les organismes interprofessionnels seront appelés à rendre un avis motivé.

Il est de plus en plus nécessaire que ceux qui désirent exercer l'une ou l'autre profession soient préparés aux responsabilités et à la mission qu'ils auront à assumer au sein de la communauté, afin d'éviter dans la suite les échecs que l'on constate trop fréquemment. On reproche communément aux artisans, aux commerçants et aux entreprises de prestation de services un manque de solidarité et d'organisation. Il n'y a pas pléthore de commerçants, mais trop nombreux sont ceux qui n'ont pas la formation requise ou les aptitudes nécessaires. Il n'est pas possible de maintenir une liberté absolue dans une société policée. On constate que, dans les domaines les plus divers, il est obligatoire de subir des épreuves de capacité, même pour accéder à des fonctions très modestes.

Situation dans les pays membres de la Communauté européenne.

Pays-Bas :

En 1949, la Belgique et les Pays-Bas ont conclu un gentlemen's agreement concernant l'établissement des ressortissants de l'un de ces deux pays dans l'autre, en attendant l'instauration chez nous des conditions d'établissement. Le traité d'Union économique Benelux a été parafé le 3 février 1958 et le moment approche où les Néerlandais et les Luxembourgeois pourront s'établir librement en Belgique sans autre condition que celle d'observer la législation en vigueur dans notre pays.

Au 1^{er} janvier 1954, 3.852 Néerlandais répondant à nos critères étaient établis en Belgique. A cette date, 3 Belges seulement avaient introduit aux Pays-Bas une demande d'établissement à titre de travailleur indépendant.

Les documents publiés antérieurement ont fait connaître à suffisance la législation néerlandaise relative aux conditions d'établissement.

Allemagne occidentale :

Il existe dans ce pays une législation sur l'exercice des professions artisanales. L'inscription au registre de l'artisanat et le brevet de maîtrise sont obligatoires. Un commerçant doit non seulement se faire immatriculer, mais il doit fournir la preuve qu'il a 2 années de pratique et produire un certificat de capacité commerciale. Pour certaines professions, notamment dans le secteur pharmaceutique, des connaissances très spécialisées sont requises.

Luxembourg :

Au Grand-Duché, une législation particulière régit l'artisanat et les artisans-commerçants. Le brevet de maîtrise a été instauré pour quiconque transforme les matières premières.

Frankrijk :

In 1956 werd een wet op de uitoefening van het ambacht ingevoerd. Handelsbekwaamheid der kandidaten is vereist. Een eerste lijst van beroepen die aan de voorwaarden tot vestiging onderworpen zijn, is verschenen.

Italië :

Er bestaat een wetgeving, waarbij de lokale administratieve overheden vergunningen uitreiken en zelfs de behoefte van 's lands economie aan handelaars en ambachtlieden bepaald wordt. Er bestaat daarenboven een speciale reglementering voor eenheidsprijswinkels, leurhandel, hoteliers, restaurateurs en caféhouders.

Beroepskaarten.

Het stelsel van de beroepskaarten voor vreemdelingen in België geeft geen voldoening. Er bestaan ten andere geen vaste criteria. De duur van verblijf in België, verwantschap met Belgen, vage aanwijzingen over nationaliteit, solvabiliteit, naleving van sociale en fiscale verplichtingen vormen de bijzonderste elementen voor toekenning van een beroepskaart aan een vreemdeling.

Op 1 januari 1957 telden we 15.506 vreemdelingen in België, als zelfstandige arbeiders gevestigd.

De akkoorden over de Europese Gemeenschappelijke Markt, (art. 52 tot 58) voorzien dat aan de buitenlanders van de zes partners geen andere eisen mogen worden opgelegd dan aan de nationalen. Dus valt het verweermiddel van de beroepskaarten weg. Na de inwerkingtreding van de Europese Markt mogen geen nieuwe wetten in de verschillende landen meer gestemd worden die het protectionisme in de hand werken.

Advies van de Hoge Raad voor de Middenstand.

De Hoge Raad heeft zeer onlangs een nieuw advies uitgebracht. Eenparig is hij van oordeel dat het hoogst-dringend is dat vestigingseisen ingevoerd worden en wenst hij dat het ontwerp van de Kamer zonder dralen ongewijzigd door de Senaat zou worden goedgestemd.

Bespreking.

Een commissielid is bezorgd om de arbeiders, die als nevenberoep een ambacht uitoefenen en zich aldus kunnen opwerken tot zelfstandige. De Minister antwoordt dat de kleine gemeenten niet onder toepassing vallen van de wet, dat in een andere categorie gemeenten gemengde kleine ondernemingen mogelijk blijven, dat de verworven rechten gehandhaafd worden en dat overgangsmaatregelen voorzien zijn.

France :

En 1956, est entrée en vigueur une loi sur l'exercice des professions artisanales. Les aptitudes commerciales des candidats doivent être établies. Il a été publié une première liste de professions dont l'exercice est subordonné à la réalisation des conditions d'établissement.

Italie :

Ce pays possède une législation prévoyant la délivrance de licences par les autorités administratives locales. La loi va jusqu'à déterminer les besoins de l'économie nationale quant au nombre de commerçants et artisans. Il existe en outre une réglementation spéciale concernant les magasins à prix unique, le commerce ambulant, les hôteliers, restaurateurs et cafetiers.

Cartes professionnelles.

Le système des cartes professionnelles pour étrangers résidant en Belgique ne donne pas satisfaction. Il n'y a d'ailleurs pas de critères fixes. C'est principalement sur la durée du séjour en Belgique, sur le fait d'être apparenté à des Belges, sur de vagues indications concernant la moralité, la solvabilité, l'observation d'obligations sociales et fiscales, qu'est fondée la délivrance de la carte professionnelle aux étrangers.

Au 1^{er} janvier 1957, les étrangers établis comme travailleurs indépendants en Belgique étaient au nombre de 15.506.

Le Traité du Marché commun européen (art. 52 à 58) interdit d'imposer aux étrangers appartenant à l'un des cinq pays cosignataires d'autres conditions qu'aux nationaux. De ce fait, les cartes professionnelles deviendront inefficaces comme moyen de défense. Après l'entrée en vigueur du Marché européen, aucun des six pays ne pourra plus voter de nouvelle loi protectionniste.

Avis du Conseil Supérieur des Classes moyennes.

Tout récemment, le Conseil supérieur a émis un nouvel avis. A l'unanimité, il estime qu'il est urgent d'instituer des conditions d'établissement et souhaite que le projet de loi de la Chambre soit voté par le Sénat sans délai et sans aucune modification.

Discussion.

Un commissaire se préoccupe du sort des travailleurs qui exercent, à titre accessoire, une profession artisanale, espérant ainsi devenir un jour travailleur indépendant. Le Ministre répond que les petites communes échappent à l'application de la loi, que dans une autre catégorie de communes, l'existence de petites entreprises mixtes reste possible, que les droits acquis seront sauvegardés et que des mesures transitoires sont prévues.

Een ander commissielid drukt zijn vrees uit ten overstaan der eisen van solvabiliteit en handelsbekwaamheid die in de wet worden opgenomen. De Minister repliceert dat geen eisen van kredietwaardigheid gesteld worden, hij maakt van de gelegenheid gebruik om aan te kondigen dat de hervorming van het kredietwezen zal toelaten aan de kleine bekwame zelfstandigen, aan gunstige voorwaarden en met minder waarborgen dan tot op heden, krediet te verkrijgen. De voorziene technische uitrusting is soms kostelijk, maar voor sommige bedrijfstakken is de wetgeving op de volksgezondheid formeel. Daarenboven wordt thans veel op krediet verkocht aan zeer hoge intrest. Het is niet in het belang van de beroepsverenigingen de toegang tot het beroep te beperken, want aldus zou in die bedrijfstak het handelsfonds veel dalen in waarde.

Dezelfde commissaris merkt op dat wie een grote vennootschap opricht aan geen vestigingseisen zal moeten voldoen. De minister antwoordt dat dit zo is, maar dat mag ondersteld worden, dat nijverheden alleen opgericht worden door bekwame personen. Daarenboven stelt zich hier een vraagstuk van algehele herziening van de wetgeving op de handelsvennootschappen.

Dit commissielid vraagt ook of de grote warenhuizen aan de wet onderworpen zijn. Het antwoord is neen.

Voor wat de definitie van een grootwarenhuis betreft, verwijst de Minister naar de wet van 3 maart 1954 betreffende de opnemings, de vergroting of de uitbreiding van zekere kleinverkoopbedrijven.

Het ontwerp is niet gericht tegen de grote magazijnen, maar beoogt de middenstand te beschermen. De grote magazijnen hebben bekwame kaders. Zij verkopen heel wat producten, waarvoor zij de service niet leveren. Daar ligt juist de sterkte van de middenstand. De grote verdelingsorganismen beschikken over geschoold personeel en geld. De éénmans- en familie-zaken moeten hun sterkte zoeken in de kwalificatie. We moeten ze daarin helpen.

Een ander commissielid laat gelden dat deze wet niet bedoelt de concurrentie te regelen tussen de verschillende distributievormen en dat de grote distributieorganismen niet opgenomen werden in de Hoge Raad voor de Middenstand. Het ware misplaatst ze te laten afhangen van een organisme waarvan ze geen deel uitmaken. De Hoge Raad speelt immers een grote rol in de vestigingswet.

De coöperaties zullen niet worden geacht onder de wet te vallen, zoals ook de grendelwet op de grootwarenhuizen op hen niet toepasselijk werd gemaakt, zulks ingevolge de verklaring die Minister Van Isacker aflegde naar aanleiding van de stemming over de oorspronkelijke grendelwet.

Bij de toepassing van de wet zal, met het oog op de bepaling van de echte coöperaties, rekening worden gehouden met de werkzaamheden die de Nationale Raad voor de Coöperatie thans onderneemt.

Wat betreft de ondernemingen van geïntegreerde distributie, die een soort warenhuizen met talrijke bij-

Un autre membre exprime son inquiétude quant aux conditions de solvabilité et d'aptitude commerciale prévues dans la loi. Le Ministre réplique que le projet ne prévoit aucune condition de solvabilité; il saisit l'occasion pour annoncer que la réforme du crédit permettra aux petits indépendants possédant les capacités nécessaires d'obtenir des crédits à des conditions favorables et moyennant des garanties moins importantes que celles qui sont requises actuellement. L'équipement technique prévu est parfois onéreux, mais pour certaines branches d'activité, la législation sur la santé publique est formelle. De plus; beaucoup d'achats se font actuellement à crédit à un taux fort élevé. Il n'est pas de l'intérêt des associations professionnelles de limiter l'accès à la profession, car dans ce secteur, une telle mesure aurait pour effet de déprécier les fonds de commerce.

Le même commissaire fait observer que ceux qui créeront une grosse société ne seront pas soumis à des conditions d'établissement. Le Ministre répond qu'il en est bien ainsi, mais que l'on peut admettre que les industries nouvelles ne sont créées que par des personnes qualifiées. D'autre part, ceci pose le problème de la revision de l'ensemble de la législation relative aux sociétés commerciales.

Ledit commissaire demande également si les grands magasins sont soumis à la loi. La réponse est négative.

Pour ce qui est de la définition du grand magasin, le ministre renvoie à la loi du 3 mars 1954 relative à l'ouverture, à l'agrandissement ou à l'extension de certains établissements de vente en détail.

Le projet n'est pas dirigé contre les grands magasins, mais vise à protéger les classes moyennes. Les grands magasins sont dotés de cadres compétents. Ils vendent nombre de produits, pour lesquels il n'y a pas prestation de services. Or, c'est cela qui fait la force des classes moyennes. Les grands organismes de distribution disposent d'un personnel qualifié et de capitaux. Les entreprises d'une personne et familiales doivent trouver leur force dans la qualification. Nous devons les aider à l'acquiescer.

Un autre membre fait observer que la présente loi ne tend pas à régler la concurrence entre les différentes formes de distribution et que les grands organismes de distribution n'ont pas été appelés à siéger au Conseil supérieur des Classes moyennes.

Il ne conviendrait pas de les placer sous la dépendance d'un organisme dont ils ne font pas partie, car la loi sur l'établissement attribue un rôle important au Conseil supérieur.

Les coopératives ne seront pas considérées comme tombant sous l'application de la loi, au même titre que ne leur a pas été rendue applicable la loi de cadenas sur les grands magasins, et cela suite à la déclaration faite par Monsieur le Ministre Van Isacker, lors du vote de la loi de cadenas initiale.

Lors de l'application de la loi, il sera tenu compte, en vue de définir les véritables coopératives, des travaux auxquels procède actuellement le Conseil National de la Coopération.

En ce qui concerne les entreprises de distribution intégrée, genre magasins à succursales multiples, l'ap-

huizen zijn, zal de toepassing van de wet afhangen van het zelfstandig karakter van iedere winkel.

Een commissielid stelt voor in de artikelen de woorden « de Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort » te vervangen door « de Minister van de Middenstand ». Een ander lid meent daarentegen dat het verkieslijker is de tekst te behouden, aangezien het departement van Middenstand slechts onlangs werd opgericht en de benaming nog zou kunnen gewijzigd worden. De Commissie sluit zich aan bij deze zienswijze.

Twee leden dienen een amendement op artikel 4 in, luidend als volgt :

§ 2 van dit artikel te vervangen als volgt :

« De vestigingsvoorwaarden moeten betrekking hebben op :

- 1° de elementaire algemene kennis;
- 2° de theoretische en praktische beroepskennis.

Zij mogen bovendien betrekking hebben op de verplichte leertijd bij een gevestigd patroon. »

Zij verantwoorden dit amendement als volgt :

« Tegenover hen die, om te slagen, alleen hun arbeid of hun verstand kunnen inzetten, ware het een onrechtvaardigheid het bezit van kapitaal met het oog op solvabiliteit of technische uitrusting als voorwaarde te stellen. »

De Minister antwoordt dat het criterium van solvabiliteit terecht werd geweerd, de facultatieve voorwaarde van technische uitrusting blijkt evenwel noodzakelijk te zijn. Deze voorwaarde zal alleenlijk voor een wel bepaalde reden mogen gesteld worden zoals de hygiëne of ook wanneer zij een onmisbaar element uitmaakt voor de uitoefening van het beroep. Het ontwerp voorziet daarenboven een reeks waarborgen tegen een eventueel misbruik vanwege de beroepsverenigingen.

Een der indieners van het amendement zegt dat hij zijn amendement zou hebben ingetrokken indien het aangekondigd ontwerp over de hervorming van het krediet reeds moest ingediend zijn.

De Minister legt nogmaals de nadruk op het facultatief karakter van de technische uitrusting als voorwaarde voor beroepsuitoefening. Hij meent dat men vertrouwen kan stellen in de professionele en interprofessionele groeperingen en in de Minister, wie deze ook weze. De voornaamste voorwaarde tot beroepsuitoefening is en blijft de vakbekwaamheid. Artikel 3, § 3, voorziet ten andere een periode van 30 dagen tijdens dewelke de betrokken personen schriftelijk aan de Minister hun opmerkingen kunnen laten kennen.

Als besluit van de bespreking haalt de Minister ter informatie een tekst aan uit het boek : « La structure du commerce de détail en Belgique », par R. Evalenko et E. Michel in verband met de toegang tot het beroep.

Het amendement op artikel 4 wordt met 10 tegen 7 stemmen verworpen.

De andere artikelen worden aangenomen.

plication de la loi dépendra du caractère autonome de chaque magasin.

Un commissaire propose de remplacer, dans tous les articles, les mots « le Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions » par les mots « le Ministre des Classes moyennes ». Un autre membre estime au contraire qu'il est préférable de maintenir le texte tel qu'il est rédigé, étant donné que la création du Département des Classes moyennes est encore récente et que cette dénomination est encore susceptible de modification. La Commission se rallie à ce point de vue.

A l'article 4, deux membres proposent un amendement rédigé comme suit :

Remplacer le § 2 de cet article par le texte suivant :

« Les conditions d'établissement doivent porter sur :

- 1° les connaissances générales élémentaires;
- 2° les connaissances professionnelles théoriques et pratiques.

Elles peuvent porter, en outre sur le stage obligatoire auprès d'un patron établi. »

Ils justifient cet amendement dans les termes suivants :

« En matière de solvabilité ou d'équipement technique imposer la possession de capitaux serait une injustice à l'égard de ceux qui espèrent réussir par la seule force de leurs bras ou de leur intelligence. »

Le Ministre répond que c'est à juste titre que le critère de solvabilité a été écarté; toutefois, la condition facultative concernant l'équipement technique apparaît nécessaire. Cette condition ne pourra être imposée que pour un motif bien déterminé, par exemple pour raison d'hygiène, ou lorsqu'elle constitue un élément indispensable à l'exercice de la profession. En outre, le projet prévoit une série de garanties contre des abus éventuels de la part des associations professionnelles.

L'un des auteurs de l'amendement déclare qu'il aurait retiré celui-ci si le projet annoncé concernant la réforme du crédit avait déjà été déposé.

Le Ministre insiste une nouvelle fois sur le caractère facultatif de l'équipement technique comme condition d'exercice de la profession. Il estime qu'on peut faire confiance aux groupements professionnels et interprofessionnels ainsi qu'au Ministre, quel qu'il soit. La condition principale mise à l'exercice de la profession est et reste la compétence professionnelle. L'article 3, § 3, prévoit d'ailleurs une période de 30 jours durant laquelle les personnes intéressées peuvent faire connaître leurs observations au Ministre.

En conclusion et à titre d'information, le Ministre cite un passage de l'ouvrage « La structure du commerce de détail en Belgique » par R. Evalenko et M. Michel et se rapportant à l'accès à la profession.

L'amendement à l'article 4 est rejeté par 10 voix contre 7.

Les autres articles sont adoptés.

Met 10 stemmen bij 7 onthoudingen, beslist de Commissie aan de Senaat voor te stellen het ontwerp goed te stemmen in de tekst zoals hij door de Kamer werd aangenomen.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
A. DE CLERCK.

De Voorzitter,
J. WIARD.

TEKST DOOR DE
COMMISSIE AANGENOMEN.

Wetsontwerp tot invoering van beroepsuitoefeningsvoorwaarden in de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsbedrijven.

EERSTE HOOFDSTUK.

Reglementering van de beroepsuitoefening.

EERSTE ARTIKEL.

In de ambachts-, de kleine en middelgrote handels- en de kleine nijverheidsondernemingen kan de Koning, op aanvraag van een beroepsverbond, beroepsuitoefeningsvoorwaarden in de betrokken sector van bedoeld verbond invoeren.

HOOFDSTUK II.

Over de aanvraag tot beroepsreglementering.

ART. 2.

Het verzoekschrift moet worden ingediend door één of verscheidene beroepsverbanden, die de in artikel 4, a, der wet van 2 Mei 1949, op de organisatie van de Hoge Raad voor de Middenstand, en in artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 October 1950, houdende inrichting van de Nationale Raad voor Ambachten en Neringen en van de Nationale Raad der Interprofessionele Federaties, bepaalde voorwaarden tot erkenning als lid van de Nationale Raad voor Ambachten en Neringen vervullen.

ART. 3.

§ 1. Het verzoekschrift van het beroepsverbond dient schriftelijk en met redenen omkleed te zijn. Het moet de volgende vermeldingen bevatten :

1° benaming en zetel van het beroepsverbond;

2° beroep of beroepstak waarvan de uitoefening dient gereguleerd;

3° beroepsuitoefeningsvoorwaarden.

Het dient gericht aan de Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort.

§ 2. Elk overeenkomstig de voormelde bepalingen ingediend verzoekschrift wordt binnen 15 dagen na de ontvangst er van door de Minister in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

§ 3. De betrokken natuurlijke en rechtspersonen kunnen de Minister, gedurende een tijdperk van 30 dagen met ingang van de datum der bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, van hun opmerkingen schriftelijk kennis geven.

Par 10 voix et 7 abstentions, la Commission a décidé de proposer au Sénat d'approuver le projet dans le texte qui a été voté par la Chambre.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
A. DE CLERCK.

Le Président,
J. WIARD.

TEXTE ADOPTE
PAR LA COMMISSION.

Projet de loi instituant des conditions d'exercice de la profession dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie.

CHAPITRE PREMIER.

Réglementation de l'exercice de la profession.

ARTICLE PREMIER.

Dans les entreprises de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie, le Roi peut, à la demande d'une fédération professionnelle, instaurer des conditions d'exercice de la profession dans le secteur intéressé par ladite fédération.

CHAPITRE II.

De la demande en réglementation professionnelle.

ART. 2.

La requête devra être introduite par une ou plusieurs fédérations professionnelles répondant aux conditions prévues pour l'agrégation au Conseil national des Métiers et Négoces et stipulées à l'article 4, a, de la loi du 2 mai 1949 portant organisation du Conseil supérieur des Classes moyennes et à l'article 2 de l'arrêté royal du 5 octobre 1950 portant organisation du Conseil national des Métiers et Négoces et du Conseil national des Fédérations Interprofessionnelles.

ART. 3.

§ 1. La requête de la fédération professionnelle est écrite et motivée. Elle contient les mentions suivantes :

1° dénomination et siège de la fédération professionnelle;

2° profession ou branche professionnelle dont l'exercice sera réglementé;

3° conditions d'exercice de la profession.

Elle est adressée au Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions.

§ 2. Toute requête introduite conformément aux dispositions précitées est publiée par le Ministre au *Moniteur belge* dans les 15 jours de sa réception.

§ 3. Pendant une période de 30 jours à partir de la date de la publication au *Moniteur belge*, les personnes physiques ou morales intéressées peuvent faire connaître, par écrit, leurs observations au Ministre.

§ 1. Na het verstrijken van het in de vorige paragraaf bedoeld tijdperk, wordt het verzoekschrift, samen met de desbetreffend ontvangen opmerkingen, voor advies aan de Hoge Raad voor de Middenstand overgemaakt.

§ 5. De Nationale Raad voor Ambachten en Neringen en de Nationale Raad der Interprofessionele Federaties gehoord, brengt de Hoge Raad voor de Middenstand over het verzoekschrift advies uit.

Het advies en het uittreksel uit de notulen der vergadering waarin de aanvraag van het verbond onderzocht werd, worden binnen 45 dagen na de ontvangst van het verzoekschrift en de bijgevoegde stukken door de Hoge Raad voor de Middenstand aan de Minister overgemaakt.

§ 6. Indien de Hoge Raad voor de Middenstand een ongunstig advies uitbrengt, verwerpt de Koning het verzoekschrift op voorstel van de Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort.

Indien de Hoge Raad voor de Middenstand een gunstig advies uitbrengt, ontvangt of verwerpt de Koning de aanvraag op voorstel van de Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort.

HOOFDSTUK III.

Beroepsuitoefeningsvoorwaarden.

ART. 4.

§ 1. De beroepsuitoefeningsvoorwaarden dienen vervuld door de leider van de handels-, ambachts- of nijverheidsonderneming of, bij diens ontstentenis, door één van zijn met het beheer van het bedrijf belaste aangestelden.

§ 2. De beroepsuitoefeningsvoorwaarden moeten betrekking hebben op :

- 1° de algemene kennis;
- 2° de beroepskennis;
- 3° de handelsaanleg.

Zij kunnen tevens betrekking hebben op :

1° de technische uitrusting wanneer het rendement van de ondernemingen en de hoedanigheid van de voortbrenging grotendeels daarvan afhangen;

2° de verplichte leertijd bij een gevestigd patroon.

ART. 5.

De beroepsuitoefeningsvergunning ontslaat geenszins van de verplichting de wetten, besluiten en reglementen inzake het uitoefenen van een handels-, ambachts- of nijverheidsberoep na te leven.

ART. 6.

§ 1. In geval van overlijden van de gemachtigde leider van de nijverheids-, handels- of ambachtsonderneming, mag de vergunning overgedragen worden op de weduwe of op de minderjarige kinderen van de overledene; deze zijn niet aan de in het beroepsuitoefeningsbesluit bepaalde voorwaarden onderworpen.

§ 4. A l'expiration de la période visée au paragraphe précédent, la requête est transmise, pour avis, au Conseil Supérieur des Classes moyennes, avec les observations reçues à son sujet.

§ 5. Le Conseil national des Métiers et Négoces et le Conseil national des Fédérations interprofessionnelles entendus, le Conseil supérieur des Classes moyennes rend son avis sur la requête.

L'avis, ainsi que l'extrait de procès-verbal de la séance au cours de laquelle la demande de la fédération intéressée a été examinée, sont communiqués au Ministre dans les 45 jours de la réception de la requête et des documents annexés, par le Conseil supérieur des Classes moyennes.

§ 6. Si le Conseil supérieur des Classes moyennes émet un avis défavorable, le Roi, sur proposition du Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions, rejette la requête.

Si le Conseil supérieur des Classes moyennes émet un avis favorable, le Roi, sur proposition du Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions, accueille ou rejette la demande.

CHAPITRE III.

Conditions d'exercice de la profession.

ART. 4.

§ 1. Les conditions d'exercice de la profession doivent être remplies par le chef de l'entreprise commerciale, artisanale ou industrielle, ou à son défaut, par un de ses préposés chargé de la gestion de l'entreprise.

§ 2. Les conditions d'exercice de la profession doivent porter sur :

- 1° les connaissances générales;
- 2° les connaissances professionnelles;
- 3° les aptitudes commerciales.

Elles peuvent en outre porter sur :

1° l'équipement technique lorsque le rendement des entreprises ainsi que la qualité de la production en dépendent dans une large mesure;

2° le stage obligatoire auprès d'un patron établi.

ART. 5.

L'autorisation d'exercice de la profession ne dispense nullement d'observer les lois, arrêtés et règlements relatifs à l'exercice d'une profession commerciale, artisanale ou industrielle.

ART. 6.

§ 1. En cas de décès du chef autorisé de l'entreprise industrielle, commerciale ou artisanale, l'autorisation peut être transférée à la veuve ou aux enfants mineurs du défunt; ceux-ci ne sont pas soumis aux conditions prévues par l'arrêté d'exercice de la profession.

Het kind moet deze voorwaarden evenwel binnen twaalf op zijn meerderjarigheid of, in voorkomend geval, op zijn militaire dienst volgende maanden vervullen.

§ 2. Wanneer de kinderen van de overleden leider van de nijverheids-, handels- of ambachtsonderneming meerderjarig zijn, wordt hun voor twaalf maanden een voorlopige vergunning verleend, ten einde hen in de gelegenheid te stellen de vereiste voorwaarden te vervullen.

ART. 7.

In geval van overdracht van een gemachtigde onderneming, staat het de Minister vrij de overnemer een voorlopige voor twaalf maanden geldige vergunning te verlenen, ten einde hem in de gelegenheid te stellen de vereiste voorwaarden te vervullen.

ART. 8.

In geval van vertrek van de aangestelde, die de beroepsuitoefeningsvoorwaarden dient te vervullen, kan aan de ondernemer een voor zes maanden geldige voorlopige vergunning verleend worden om hem in de gelegenheid te stellen een aangestelde, die de in het beroepsuitoefeningsbesluit bepaalde voorwaarden vervult, in dienst te nemen.

ART. 9.

Onverminderd de geldende leurhandelreglementering, kan het beroepsuitoefeningsbesluit betreffende een bepaalde tak aan de marskramers en leurhandelaars eigen zijnde uitoefeningsvoorwaarden voorschrijven.

ART. 10.

Op gunstig advies van de Vestigingsraad en van de Provinciale Kamer van Ambachten en Neringen staat het de Minister, tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort, vrij individuele afwijkingen van de in het beroepsuitoefeningsbesluit vastgestelde voorwaarden toe te staan, telkenmale plaatselijke omstandigheden zulks voor bedrijven, waar verscheidene bij toepassing van onderhavige wet gereguleerde bedrijvigheidstakken tegelijkertijd worden uitgeoefend, rechtvaardigen. Deze afwijkingen zijn evenwel afhankelijk van volgende voorwaarden :

1° bedoelde bedrijven dienen in gemeenten met minder dan 5.000 inwoners gevestigd te zijn;

2° ten minste voor de hoofdbezigheid van het bedrijf moet een vergunning zijn bekomen.

ART. 11.

Op gunstig advies van de Vestigingsraad en van de Provinciale Kamer van Ambachten en Neringen, staat het de Minister vrij uitzonderlijk individuele afwij-

Toutefois, l'enfant doit remplir ces conditions dans les douze mois qui suivent la date de sa majorité ou, le cas échéant, la fin de son service militaire.

§ 2. Lorsque les enfants du chef de l'entreprise commerciale, industrielle ou artisanale décédé sont majeurs, une autorisation provisoire leur est accordée pour une durée de douze mois, afin de leur permettre de remplir les conditions requises.

ART. 7.

En cas de cession d'une entreprise autorisée, il peut être accordé par le Ministre au cessionnaire, une autorisation provisoire valable pour douze mois, afin de lui permettre de remplir les conditions requises.

ART. 8.

En cas de départ du préposé devant remplir les conditions d'exercice de la profession, une autorisation provisoire, valable pour six mois, peut être accordée au chef d'entreprise, afin de lui permettre d'engager un préposé remplissant les conditions prévues par l'arrêté d'exercice de la profession.

ART. 9.

Sans préjudice de la réglementation en vigueur relative au commerce ambulant, l'arrêté d'exercice de la profession, portant sur un secteur déterminé, pourra prévoir des conditions d'exercice particulières aux colporteurs et commerçants ambulants.

ART. 10.

Sur avis favorable du Conseil d'Etablissement et de la Chambre provinciale des Métiers et Négoces, le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions peut apporter des dérogations individuelles aux conditions fixées par l'arrêté d'exercice de la profession, chaque fois que des circonstances locales le justifient, pour des entreprises où plusieurs branches d'activité réglementées en application de la présente loi sont exercées simultanément. Toutefois, ces dérogations sont subordonnées aux conditions suivantes :

1° que ces entreprises soient situées dans des communes de moins de 5.000 habitants;

2° qu'au moins pour l'activité principale de l'entreprise une autorisation ait été obtenue.

ART. 11.

Sur avis favorable du Conseil d'Etablissement et de la Chambre provinciale des Métiers et Négoces, le Ministre peut accorder, à titre exceptionnel, des déro-

kingen van de in het beroepsuitoefeningsbesluit bepaalde voorwaarden toe te staan, telkenmale plaatselijke omstandigheden zulks voor bedrijven, die in gemeenten van minder dan 1.000 inwoners gevestigd zijn, rechtvaardigen.

ART. 12.

Op gunstig advies van de Vestigingsraad en van de Provinciale Kamer van Ambachten en Neringen, staat het de Minister vrij individuele afwijkingen van de beroepsuitoefeningsvoorwaarden ten voordele van personen met lichaamsgebreken toe te staan.

HOOFDSTUK IV.

Handelswijze tot het bekomen van een beroepsuitoefeningsvergunning.

ART. 13.

§ 1. De aanvraag om vergunning tot het uitoefenen van een beroep, waarvan de toegang overeenkomstig de vorige artikelen is gereguleerd, moet door de leider van de handels-, ambachts- of nijverheidsonderneming uit zijn naam en desgevallend uit naam van deze onder zijn aangestelden, die de bij het beroepsuitoefeningsbesluit bepaalde voorwaarden vervult, schriftelijk worden ingediend. Ze dient gericht tot het provinciaal secretariaat der Kamer van Ambachten en Neringen van het gebied waarin bedoeld beroep zal worden uitgeoefend.

§ 2. Het secretariaat der Kamer van Ambachten en Neringen maakt de aanvraag binnen vijftien dagen na de ontvangst er van aan de Minister over.

ART. 14.

Er wordt een Vestigingsraad opgericht.

De zetel er van is te Brussel gevestigd.

Bedoelde Raad is samengesteld uit een door de Koning onder de magistraten benoemde vaste en plaatsvervangende voorzitter; uit een door de Minister, tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort, benoemde vaste en plaatsvervangende ambtenaar; uit een door de Minister op voordracht van de Hoge Raad voor de Middenstand benoemde vaste en plaatsvervangende bijzitter. Bij beslissing van de Minister, tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort, kan de Vestigingsraad uit verscheidene Kamers bestaan.

Het huishoudelijk reglement, de vergoedingen en de zitpenningen worden vastgesteld door de Minister, tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort.

De Vestigingsraad is voor een tijdperk van zes jaar samengesteld.

ART. 15.

De personen, die bij de Vestigingsraad hoger beroep hebben ingesteld, worden bij aangetekende brief opgeroepen om gehoord te worden; zij kunnen zich door een advocaat laten bijstaan.

gations individuelles aux conditions prévues par l'arrêté d'exercice de la profession, chaque fois que des circonstances locales le justifient, pour des entreprises situées dans des communes de moins de 1.000 habitants.

ART. 12.

Sur avis favorable du Conseil d'Etablissement et de la Chambre provinciale des Métiers et Négoces, le Ministre peut accorder des dérogations individuelles aux conditions d'exercice de la profession, en faveur de personnes atteintes de déficience physique.

CHAPITRE IV.

Procédure d'obtention d'une autorisation d'exercice de la profession.

ART. 13.

§ 1. La demande de l'autorisation d'exercer une profession dont l'accès est réglementé conformément aux articles précédents est faite par écrit par le chef de l'entreprise commerciale, artisanale ou industrielle en son nom et éventuellement au nom de celui de ses préposés qui doit remplir les conditions prévues par l'arrêté d'exercice de la profession. Elle est adressée au secrétariat provincial de la Chambre des Métiers et Négoces de la circonscription où s'exercera cette profession.

§ 2. Le secrétariat de la Chambre des Métiers et Négoces transmet la requête, dans les quinze jours de sa réception, au Ministre.

ART. 14.

Il est institué un Conseil d'Etablissement.

Son siège est établi à Bruxelles.

Il est composé d'un président effectif et de son suppléant, nommés par le Roi parmi les magistrats; d'un fonctionnaire effectif et de son suppléant, nommés par le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions; d'un assesseur effectif et de son suppléant, nommés par le Ministre sur proposition du Conseil supérieur des Classes Moyennes. Sur décision du Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions, le Conseil d'Etablissement peut être composé de plusieurs Chambres.

Le règlement d'ordre intérieur, les indemnités et les jetons de présence sont déterminés par le Ministre qui a les Classes moyennes dans ses attributions.

Le Conseil d'Etablissement est constitué pour une durée de six ans.

ART. 15.

Les personnes ayant interjeté appel auprès du Conseil d'Etablissement, sont convoquées par lettre recommandée, afin d'être entendues; elles peuvent se faire assister d'un avocat.

De Vestigingsraad doet uitspraak binnen dertig dagen na het aantekenen van het hoger beroep en betekent zijn beslissing binnen de maand na de datum der uitspraak.

HOOFDSTUK V.

Overgangsstelsel.

ART. 16.

§ 1. De natuurlijke of rechtspersonen, die op het oogenblik der bekendmaking van het verzoekschrift bedoeld beroep reeds zouden uitoefenen, zijn aan de door het beroepsuitoefeningsbesluit bepaalde voorwaarden niet onderworpen.

§ 2. De natuurlijke personen, die op het oogenblik der bekendmaking van het verzoekschrift regelmatig sedert een door het beroepsuitoefeningsbesluit te bepalen datum als hulp, leerjongen, stagedoende, arbeider of bediende bij een gevestigd en tot het gereglementeerd beroep behorend patroon werken, zijn niet aan de in voormeld besluit bepaalde voorwaarden onderworpen indien zij zich naderhand als leider van een handels-, ambachts- of nijverheidsonderneming of met het beheer van het bedrijf belaste aangestelde in bedoeld beroep vestigen.

§ 3. De in de vorige paragrafen bedoelde personen moeten evenwel in het bezit zijn van een attest, dat overeenkomstig de door de inzake de Middenstand bevoegde Minister verstrekte onderrichtingen door het gemeentebestuur afgeleverd werd. Ze zijn gehouden binnen een termijn van dertig dagen, met ingang van de bekendmakingsdatum van het op het door hen uitgeoefend beroep toepasselijk besluit, om het getuigschrift te verzoeken.

§ 4. Het gemeentebestuur levert het getuigschrift binnen dertig dagen na de aanvraag af.

§ 5. Het staat het gemeentebestuur vrij op gunstig advies van de bij artikel 15 van deze wet ingestelde Vestigingsraad een getuigschrift af te leveren aan de personen, die er te bekwaamere tijd niet om verzochten.

HOOFDSTUK VI.

Strafbepalingen.

ART. 17.

Elke overtreding van deze wet of van de uitvoeringsbesluiten er van wordt gestraft met geldboete van 1.000 tot 10.000 frank en met gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maanden of met één van die straffen alleen.

De Rechtbank kan bovendien de sluiting van de zonder machtiging in bedrijf genomen inrichting of afdeling bevelen.

Le Conseil d'Etablissement statue dans les trente jours qui suivent l'introduction de l'appel et signifie sa décision au cours du mois suivant le jour auquel il aura statué.

CHAPITRE V.

Régime transitoire.

ART. 16.

§ 1. Les personnes physiques ou morales qui, au moment de la publication de la requête, exercent déjà la profession visée, ne sont pas soumises aux conditions prévues par l'arrêté d'exercice de la profession.

§ 2. Les personnes physiques qui, au moment de la publication de la requête, travaillent régulièrement, depuis une date à déterminer par l'arrêté d'exercice de la profession, en qualité d'aidant, d'apprenti, de stagiaire, d'ouvrier ou d'employé au service de patrons établis, appartenant à la profession réglementée, ne sont pas soumises aux conditions prévues par ledit arrêté si elles s'établissent ultérieurement dans la profession visée comme chef d'entreprise commerciale, artisanale ou industrielle, ou comme préposé chargé de la gestion de l'entreprise.

§ 3. Les personnes visées aux paragraphes précédents devront toutefois être titulaires d'une attestation délivrée par l'administration communale conformément aux instructions données par le Ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions. Elles sont tenues de solliciter l'attestation dans un délai de trente jours à compter de la publication de l'arrêté applicable à la profession qu'elles exercent.

§ 4. L'administration communale délivre l'attestation dans les trente jours de la demande.

§ 5. Sur avis favorable du Conseil d'Etablissement institué par l'article 15 de la présente loi, l'administration communale peut délivrer une attestation aux personnes qui ne l'ont pas sollicitée en temps utile.

CHAPITRE VI.

Dispositions pénales.

ART. 17.

Sera punie d'une amende de 1.000 à 10.000 francs et d'un emprisonnement de 8 jours à 6 mois ou de l'une de ces peines seulement, toute infraction à la présente loi ou à ses arrêtés d'exécution.

Le Tribunal pourra, en outre, ordonner la fermeture de l'établissement ou du rayon exploité sans autorisation.

ART. 18.

De bepalingen van hoofdstuk VII van Boek I van het Wetboek van strafrecht zijn, in afwijking van artikel 100 van dit Wetboek, op de op deze wet gepleegde overtredingen toepasselijk.

ART. 19.

De aan deze wet onderworpen personen zijn gehouden alle vereiste inlichtingen, alsmede alle tot het nagaan der toepassing van de wet benodigde bescheiden of stukken, te verstrekken.

ART. 20.

Elke persoon, die zou weigeren de bij vorig artikel bepaalde inlichtingen te verstrekken en zich tegen het toezicht en de onderzoeksmaatregelen zou verzetten, wordt gestraft met gevangenisstraf van 8 tot 15 dagen en met geldboete van 26 tot 500 frank of met één van die straffen alleen.

ART. 18.

Les dispositions du chapitre VII du Livre I du Code pénal sont, par dérogation à l'article 100 du Code pénal, applicables aux infractions à la présente loi.

ART. 19.

Les personnes soumises à la présente loi sont tenues de fournir tous les renseignements requis, ainsi que tous les documents ou pièces nécessaires à la vérification de l'application de la loi.

ART. 20.

Seront punies d'un emprisonnement de 8 à 15 jours, ainsi que d'une amende de 26 à 500 francs ou de l'une de ces peines seulement, les personnes qui refuseraient de fournir les renseignements prévus à l'article précédent et qui s'opposeraient au contrôle et aux mesures d'enquête.